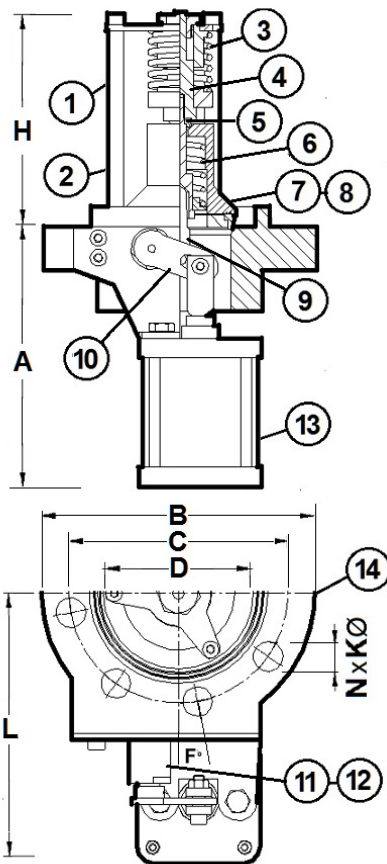


**VALVULAS DE FONDO PARA CISTERNAS DE GLP TIPO VFRC-PN-V**  
**INTERNAL VALVES, FOR LPG TANKERS VFRC-PN-V TYPE**

**DN 2" ÷ 4"**  
**40 BAR**



REF	DENOMINACION PART NAME	MATERIALS
1	TAPA BONNET	A°INOX X5CrNi18-10 S.STEEL A-276 gr 304L
2	COLUMNAS COLUMNS	A°INOX X5CrNi18-10 S.STEEL A-276 gr 304L
3	MUELLE CIERRE PPAL PRINCIPAL SPRING	A° INOX ASTM A-302 STAINLESS STEEL. A-302
4	HUSILLO GUIA GUIDE STEM	A°INOX X5CrNi18-10 S.STEEL A-276 gr 304L
5	CIERRE AUXILIAR SECONDARY SEAL DISC	TEFLON P.T.F.E.
6	MUELLE LIMITADOR RESTRICTIVE SPRING	A° INOX ASTM A-304 STAINLESS STEEL. A-304
7	SOPORTE CIERRE PPAL SEAL DISC HOLDER	A°INOX X5CrNi18-10 S.STEEL A-276 gr 304L
8	CIERRE PPAL PRINCIPAL SEAL DISC	TEFLON P.T.F.E.
9	PITON y LEVA DE EMPUJE CON ROD and CAM	A°INOX X5CrNi18-10 S.STEEL A-276 gr 304L
10	PALANCA DE ACCIONAMIENTO LEVER	A°INOX X5CrNi18-10 S.STEEL A-276 gr 304L
11	EMPAQUETADURA SUPERIOR LOWER PACKING	TEFLON TIPO CHEVRON CHEVRON P.T.F.E.
12	EMPAQUETADURA INTERNA INTERNAL PACKING	TEFLON TIPO CHEVRON CHEVRON P.T.F.E.
13	CILINDRO NEUMATICO PNEUMATIC CYLINDER	A°INOX X5CrNi18-10 S.STEEL A-276 gr 304L
14	CUERPO * BODY*	A°INOX X5CrNi18-10 S.STEEL A-276 gr 304L

\* Las VFRC-PN-V se fabrican también en A° Inox A-316  
VFRC-PN-V are available made in Stainless Steel A-316

**CARACTERISTICAS**  
**CHARACTERISTICS**



- Las válvulas de fondo con obturador interno y con accionamiento neumático tipo VFRC-PN-V, se diferencian de las VFRC-PN en la posición y actuación del cilindro, que en este caso es vertical, pero como aquellas se utilizan en cisternas para transporte de GLP & CO<sub>2</sub>, y van dotadas de un sistema limitador de caudal, con doble función:

1 – Permitir la apertura de la válvula en cisternas y/o contenedores, con presión interna alta, al actuar como un by-pass interno.

2 – Válvula de seguridad anti-derrame, al actuar automáticamente, cerrando el paso principal, e impidiendo la apertura, si por una manipulación accidental de la válvula o algún incidente en la línea de descarga, se produce un escape libre de fluido

- El mecanismo limitador de caudal consiste en un sistema de doble cierre, uno secundario de pequeña sección de paso, que se acciona por el vástago de empuje al colocar la válvula en posición de abierta, y otro principal, cuya apertura se produce de forma automática, en el momento en que la presión interna del tanque se equilibra con la presión en la tubería de descarga.

Por otra parte, en el momento en que por rotura o desacople de la manguera de descarga, se produzca un diferencial de presión interna-externa superior a la equivalente del muelle limitador, el cierre principal de la válvula cierra de forma automática.

- Las válvulas VFRC-PN-V se suministran preparadas para acoplar a su cara exterior una brida ASA 300, pero bajo pedido pueden suministrarse con brida de acoplamiento DIN 2634 PN 25,

- The VFRC-PN-V with pneumatic actuation have been designed to use in LPG & CO<sub>2</sub> tankers as bottom internal valves, with a restrictive flow and like VFRC they have a system with a double function:

1 – To allow to open the valves though the internal pressure of the tanker is high, thanks to an internal by-pass

2 – Working as an emergency valves, closing or preventing their opening, if for an incorrect operation or any incident at discharge line, happen a leak of fluid.

- The restrictive flow system is composed by two seal, the secondary with a small cross-section, is opened by means of the pushing stem when the valves are working to "open position", and the principal seal disc, which is automatically opening when the tanker internal pressure is equilibrated with the discharge line pressure.

- The VFRC-PN-V valves are prepared to coupling their outside flanges according ASA 300 but it is available VFRC-PN-V valves with outside coupling in accordance with DIN 2634 PN25

**CONDICIONES DE SERVICIO**  
**WORKING CONDITIONS**

TEMPERATURA TEMPERATURE	- 60°C ÷ 120°C
PRESION PRESSURE	40 BAR 570 PSI

**DIMENSIONES EN MILIMETROS**  
**DIMENSIONS IN MILLIMETRES**

	B	C	D	A	H	L	N	K	F°	Kv
2"	165	127	92	200	140	185	8	19	8°	55
3"	209	168	127	200	165	207	8	23	10°	107
4"	254	200	157	200	178	244	8	23	10°	230